



Państwowy
Powiatowy Inspektor Sanitarny
w Obornikach

WPLYNĘŁO

dnia 01.08.2025
L.dz. 666 / 2728

Oborniki, 1 sierpnia 2025 r.

ON-HK.903.90.2025

**OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ
DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI**

Dotyczy: wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi dostarczanej z **wodociągu publicznego w Rogoźnie**. Woda została pobrana w ramach planu pracy w zakresie poboru próbek wody na dany rok. Państwowa Inspekcja Sanitarna badania wykonała w Laboratorium Badania Wody i Pomiarów Fizycznych Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej z siedzibą w Poznaniu (61-705) przy ul. Noskowskiego 21, Laboratorium Aparatury Specjalnej z siedzibą w Poznaniu (61-707) przy ul. Libelta 36 oraz Laboratorium Badania Wody Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej z siedzibą w Pile (64-920) przy al. Wojska Polskiego 43 w ramach kontroli urzędowej. Przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne wykonało badania w Laboratorium Badawczym GBA POLSKA Sp. z o. o. z siedzibą w Poznaniu (60-681) przy ul. Kazimierza Tymienieckiego 34, Laboratorium Badawczym GBA POLSKA Sp. z o. o. z siedzibą w Mysłowicach (41-404) przy ul. Fabrycznej 7 oraz Laboratorium Miejskie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o. o. z siedzibą w Studzieniec-Lęg (64-800) w ramach kontroli wewnętrznej podmiotu.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Obornikach w oparciu o otrzymane sprawozdania z badań wody przeprowadzone 7 lipca 2025 r. w ramach kontroli urzędowej (monitoring parametrów grupy B) oraz przeprowadzone 7, 14 i 28 lipca 2025 r. w ramach kontroli wewnętrznej (monitoring parametrów grupy A) z wodociągu publicznego Rogoźno, w punktach:

1. stacja uzdatniania wody – sprawozdanie z badań nr P/0/04/2025/438/FM/2 z 11 lipca 2025 r.,
2. sieć – sprawozdanie z badań nr N/2722/2025 z 21 lipca 2025 r., nr 618/2025/M z 17 lipca 2025 r., nr 1010/W/25 z 18 lipca 2025 r., nr 659/2025/CH z 28 lipca 2025 r.,

stwierdza, że **woda dostarczana do sieci z wodociągu publicznego w Rogoźnie**, w badanym zakresie **organoleptycznym, fizykochemicznym, chemicznym i mikrobiologicznym spełnia** wymagania rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. „w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi” (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294). Nadmieniam, iż analiza próbek wody pochodzącej z przedmiotowego wodociągu pobrana do badań 7 lipca 2025 r. z sieci wodociągowej w ramach kontroli urzędowej, wykazała podwyższoną dopuszczalną wartość ogólnej liczby mikroorganizmów w $22^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}$ po 72h. Badania kontrolne przeprowadzone w ramach kontroli wewnętrznej 14 lipca 2025 r. wykazały, że woda spełniała wymagania mikrobiologiczne. **Woda nadaje się do spożycia i na potrzeby gospodarcze.**

Ocena jakości wody została wydana na podstawie § 21 ust. 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. „w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi” (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny w Obornikach
Izabela Kłosowicz

/dokument podpisany elektronicznie/

Pismo zostało wydane przez organ administracji publicznej
w postaci elektronicznej przy wykorzystaniu systemu
teleinformatycznego EZD RP oraz opatrzone kwalifikowanym
podpisem elektronicznym, który ma skutek prawny równoważny
podpisowi własnoręcznemu.

Powiatowa Stacja
Sanitarno-Epidemiologiczna w Obornikach
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 76 | 64-600 Oborniki
Seksja Higieny Komunalnej
tel. 612960549, 612783288
sekretariat.psse.oborniki@sanepid.gov.pl, higiena.komunalna.psse.oborniki@sanepid.gov.pl
NIP 766 16 96 841 | REGON 639680862
BDO 000549146
www.gov.pl/web/psse-oborniki
/PSSE-Oborniki/Skrytka ESP

Załączniki:

1. Sprawozdanie z badań nr N/2722/2025 z 21 lipca 2025 r., nr 1010/W/25 z 18 lipca 2025 r.

Otrzymują:

1. „AQUABELLIS” Sp. z o. o.
ul. Lipowa 55, 64-610 Rogoźno
- wysyłka e-Doręczenia
2. aa

Do wiadomości:

1. Burmistrz Rogoźna
ul. Nowa 2, 64-610 Rogoźno
- wysyłka e-Doręczenia

A.F./M.L.



AB 438

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Poznaniu

DZIAŁ LABORATORYJNY

ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań

NIP: 778-11-71-963 REGON: 000294065 BDO: 000207899

LABORATORIUM BADANIA WODY I POMIARÓW FIZYCZNYCH

ul. Noskowskiego 21, 61-705 Poznań

e-mail: lbwipf.wssepoznan@sanepid.gov.pl tel.: 61 85 44 826

LABORATORIUM APARATURY SPECJALNEJ

ul. Libelta 36, 61-707 Poznań

e-mail: laboratorium.aparatury.wssepoznan@sanepid.gov.pl tel.: 61 85 44 847



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR N/2722/2025

***Nazwa i adres klienta:** Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Obornikach

ul. Józefa Piłsudskiego 76, 64-600 Oborniki

Cel badań:** monitoring parametrów grupy BPróbkę pobral / dostarczył:** Próbkobiorca PSSE***Data pobrania próbki:** 07.07.2025 r.**Data przyjęcia próbki:** 07.07.2025 r.***Metoda pobierania próbek:** PTW-HK-01 z dnia 22.03.2013***Oznaczenie próbki:** 2**Przedmiot badań:** woda do spożycia przez ludzi**Stan próbki:** dobry***Typ próbki:** woda przeznaczona do spożycia przez ludzi***Miejsce pobrania:** wodociąg publiczny - Rogoźno

kran czerpalny - Regionalne Centrum Profilaktyki Uzależnień dla Dzieci i Młodzieży w Rogoźnie

Metody badawcze objęte zakresem akredytacji oznakowano symbolem A. Metody objęte elastycznym zakresem akredytacji oznakowano symbolem AE.
Metody nieakredytowane objęte systemem zarządzania oznakowano symbolem N.

WYNIKI BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH

Data rozpoczęcia badań fizykochemicznych: 07.07.2025 r.

Data zakończenia badań fizykochemicznych: 11.07.2025 r.

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej ¹⁾	Wynik / Informacja o rezultacie badania ²⁾	Niepewność wyniku badania ³⁾	Wartość parametryczna ⁴⁾ (dopuszczalna)	Jednostka
1	Mętność	PN-EN ISO 7027-1: 2016-09 A	0,97	± 0,27	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian; zalecany zakres wartości do 1,0	NTU
2	Barwa	PN-EN ISO 7887: 2012 +Ap1:2015-06 metoda D A	15	± 3	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian; zalecany zakres wartości do 15	mg/l Pt
3	Zapach/ Liczba progowa zapachu	PN-EN 1622:2006+ IB-09-A-040 Wyd. 3 z dn. 24.03.2023 r. A	< 2 akceptowalny	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	TON
4	Smak ⁶⁾	PN-EN 1622:2006+ IB-11-A-046 Wyd. 1 z dn. 25.07.2011 r. N	-	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	-

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej ¹⁾	Wynik / Informacja o rezultacie badania ²⁾	Niepewność wyniku badania ³⁾	Wartość parametryczna ⁴⁾ (dopuszczalna)	Jednostka
5	pH Temperatura pomiaru 20,3 °C	PN-EN ISO 10523:2012 A	7,5	± 0,2	6,5 - 9,5	pH
6	Przewodność elektryczna właściwa (w 25 °C) Korekty pomiaru dokonano za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury. Temperatura pomiaru 20,1 °C	PN-EN 27888:1999 A	701	± 82	2500	µS/cm
7	Żelazo	PN-ISO 6332:2001 + Ap1:2016-06 A	< 50,0 (B)	50,0 ± 7,7 (D)	200	µg/l
8	Amonowy jon	PN-ISO 7150-1: 2002 A	< 0,060 (B)	0,060 ± 0,010 (D)	0,50	mg/l
9	Mangan	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11 WZ A	< 1,0 (B)	1,0 ± 0,1 (D)	50	µg/l
10	Azotyny	PN-EN ISO 10304-1: 2009 +AC:2012 A	< 0,030 (B)	0,030 ± 0,005 (D)	0,50	mg/l
11	Azotany	PN-EN ISO 10304-1: 2009 +AC:2012 A	5,4	± 0,8	50	mg/l
12	Fluorki	PN-EN ISO 10304-1: 2009 +AC:2012 A	0,50	± 0,09	1,5	mg/l
13	Chlorki	PN-EN ISO 10304-1: 2009 +AC:2012 A	23,1	± 3,2	250	mg/l
14	Siarczany	PN-EN ISO 10304-1: 2009 +AC:2012 A	30,7	± 4,3	250	mg/l
15	Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu (twardość ogólna)	PN-ISO 6059:1999 A	291	± 35	60 - 500	mg/l
16	Indeks nadmanganianowy (utlenialność)	PN-EN ISO 8467:2001 A	5,53	± 0,80	5,0	mg/l
17	Cyjanki ogólne ⁵⁾	PN-EN ISO 14403-1:2012 N	< 10	10 ± 2	50	µg/l
18	Bor	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11 WZ A	0,19	± 0,03	1,0	mg/l

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej ¹⁾	Wynik / Informacja o rezultacie badania ²⁾	Niepewność wyniku badania ³⁾	Wartość parametryczna ⁴⁾ (dopuszczalna)	Jednostka
19	Glin	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11 WZ A	< 10,0 (B)	10,0 ± 1,1 (D)	200	µg/l
20	Chrom	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11 WZ A	< 1,0 (B)	1,0 ± 0,1 (D)	50	µg/l
21	Nikiel	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11 WZ A	< 1,0 (B)	1,0 ± 0,1 (D)	20	µg/l
22	Miedź	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11 WZ A	0,013	± 0,002	2,0	mg/l
23	Arsen	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11 WZ A	< 1,0 (B)	1,0 ± 0,1 (D)	10	µg/l
24	Selen	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11 WZ A	< 1,0 (B)	1,0 ± 0,1 (D)	10	µg/l
25	Srebro	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11 WZ A	< 0,0010 (B)	0,0010 ± 0,0001 (D)	0,010	mg/l
26	Kadm	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11 WZ A	< 0,10 (B)	0,10 ± 0,01 (D)	5,0	µg/l
27	Antymon	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11 WZ A	< 0,10 (B)	0,10 ± 0,01 (D)	5,0	µg/l
28	Ołów	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11 WZ A	< 1,0 (B)	1,0 ± 0,1 (D)	10	µg/l
29	Rtęć	PN-EN ISO 17852:2009 A	< 0,20 (B)	0,20 ± 0,03 (D)	1,0	µg/l
30	Bromiany	PN-EN ISO 11206:2013-07 A	< 3,0 (B)	3,0 ± 0,4 (D)	10	µg/l

Parametry 1-30 autoryzował: 16.07.2025 r. mgr inż. Joanna Rola, Starszy Asystent Pracowni Chemicznej Laboratorium Badania Wody i Pomiarów Fizycznych

* Dane dostarczone przez klienta.

WZ - norma wycofana przez PKN z zastąpieniem

¹⁾ Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 poz. 2294).

²⁾ Jeżeli wynik badania ilościowego otrzymany przez Laboratorium Badania Wody i Pomiarów Fizycznych w Poznaniu nie zawiera się w zakresie pomiarowym akredytowanej metody (potwierdzonej akredytacją PCA nr AB 438), wtedy laboratorium w sprawozdaniu z badań przedstawia informację o uzyskanym rezultacie badania w postaci:
 < wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody / jednostka lub
 > wartości górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody / jednostka
 wraz z informacją o wartości niepewności rozszerzonej odpowiednio dla dolnej granicy zakresu pomiarowego lub górnej granicy zakresu pomiarowego.
 Dla badań fizykochemicznych, dla informacji o rezultacie badania podanych na sprawozdaniu w formie „<” lub „>” Laboratorium identyfikuje do czego znak ten się odnosi:
 (A) < poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody;
 (B) < poniżej granicy oznaczalności akredytowanej metody (LOQ);
 (C) > powyżej górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.

³⁾ Niepewności wyników fizykochemicznych wyrażone są niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej przy prawdopodobieństwie rozszerzenia 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Niepewność związana z pobieraniem próbek jest składnikiem budżetu niepewności, jeżeli próbki pobrane są przez próbkobiorców LB-WiPF.
 (D) - dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości;
 (E) - górna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości.

- 4) Określono w: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 poz. 2294).
- 5) Informację o rezultacie badania przedstawiono wraz z niepewnością rozszerzoną dla dolnej granicy zakresu pomiarowego metody (granicy oznaczalności – LOQ).
- 6) Odstąpiono od oznaczenia smaku z powodu wykrycia obecności ogólnej liczby mikroorganizmów w 22 ± 2 °C po 72 h > 200 jtk/1ml.

WYNIKI BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH

Data rozpoczęcia badań mikrobiologicznych: 07.07.2025 r.

Data zakończenia badań mikrobiologicznych: 10.07.2025 r.

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej ¹⁾	Wynik	Niepewność pomiaru z oszacowanymi granicami przedziału wyniku ²⁾	Wartość parametryczna ³⁾ (dopuszczalna)	Jednostka
1	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72 h	PN-EN ISO 6222:2004 Metoda płytkowa (posiew wgłębny) A	>300	-	bez nieprawidłowych zmian ⁴⁾	jtk/1ml
2	Bakterie grupy coli	PN-EN ISO 9308-1: 2014 -12 +A1:2017-04 Metoda filtracji membranowej A	0	-	0	jtk/100ml
3	<i>Escherichia coli</i>	PN-EN ISO 9308-1: 2014 -12 +A1:2017-04 Metoda filtracji membranowej A	0	-	0	jtk/100ml
4	Enterokoki	PN-EN ISO 7899-2: 2004 Metoda filtracji membranowej A	0	-	0	jtk/100ml
5	<i>Clostridium perfringens</i> (łącznie ze sporami)	PN-EN ISO 14189:2016-10 Metoda filtracji membranowej A	0	-	0	jtk/100ml

jtk - jednostka tworząca kolonię

Parametry 1-5 autoryzował: 10.07.2025 r. mgr Renata Zarębska, Starszy Asystent Pracowni Mikrobiologii Laboratorium Badania Wody i Pomiarów Fizycznych

- 1) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 poz. 2294).
- 2) Przedstawiona niepewność rozszerzona pomiaru dla wyników badań mikrobiologicznych została oszacowana zgodnie z wytycznymi PN-ISO 29201:2022-02 według podejścia całłościowego i opiera się na niepewności standardowej złożonej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia $k=2$ przy prawdopodobieństwie rozszerzenia 95%. Dla wyników wyrażanych jako „0”, „nie wykryto”, „< x”, „> x” (gdzie x-dolna/górna granica zliczania kolonii lub dolna/górna granica zakresu roboczego metody NPL (odczytana z tablic) oraz dla wyników badań jakościowych niepewności nie podaje się. Niepewność związana z pobieraniem próbek jest składnikiem budżetu niepewności, jeżeli próbki pobrane są przez próbkobiorców LB-WiPF.
- 3) Określono w: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 poz. 2294).
- 4) Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:
- 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,
- 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.

WYNIKI BADAŃ wykonanych w Laboratorium Aparatury Specjalnej

Data rozpoczęcia badań: 09.07.2025 r.

Data zakończenia badań: 16.07.2025 r.

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej ¹⁾	Wynik / Informacja o rezultacie badania ²⁾	Niepewność wyniku badania ³⁾	Wartość parametryczna ⁴⁾ (dopuszczalna)	Jednostka	
1	Suma THM ⁵⁾⁷⁾	PN-EN ISO 10301:2002+ IB-LB-AS-19.49 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	A	4,3	± 1,3	100	µg/l
2	Chloroform ⁵⁾	PN-EN ISO 10301:2002+ IB-LB-AS-19.49 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	A	4,3	± 1,3	30	µg/l

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej ¹⁾	Wynik / Informacja o rezultacie badania ²⁾	Niepewność wyniku badania ³⁾	Wartość parametryczna ⁴⁾ (dopuszczalna)	Jednostka
3	Bromodichlorometan ⁵⁾	PN-EN ISO 10301:2002+ IB-LB-AS-19.49 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	A	<0,4 (B)	0,4±0,1 (D)	15 µg/l
4	1,2-dichloroetan ⁵⁾	PN-EN ISO 10301:2002+ IB-LB-AS-19.49 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	A	<0,4 (B)	0,4±0,1 (D)	3,0 µg/l
5	Suma Trichloroetenu i Tetrachloroetenu ⁵⁾	PN-EN ISO 10301:2002+ IB-LB-AS-19.49 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	A	<0,4 (B)	0,4±0,1 (D)	10 µg/l
6	Benzen ⁵⁾	PB-LB-AS-19.53 Wyd. 4 z dn. 15.02.2024 r.	A	<0,20 (B)	0,20±0,08 (D)	1,0 µg/l
7	Suma pestycydów chloroorganicznych ⁵⁾⁽⁸⁾	PB-LB-AS-19.55 Wyd. 4 z dn. 15.02.2024 r.	A	<0,0075 (B)	0,0075±0,0023 (D)	0,50 µg/l
8	Aldryna ⁵⁾	PB-LB-AS-19.55 Wyd. 4 z dn. 15.02.2024 r.	A	<0,0075 (B)	0,0075±0,0023 (D)	0,030 µg/l
9	Dieldryna ⁵⁾	PB-LB-AS-19.55 Wyd. 4 z dn. 15.02.2024 r.	A	<0,0075 (B)	0,0075±0,0023 (D)	0,030 µg/l
10	p,p'-DDE ⁵⁾	PB-LB-AS-19.55 Wyd. 4 z dn. 15.02.2024 r.	A	<0,0075 (B)	0,0075±0,0023 (D)	0,10 µg/l
11	p,p'-DDD ⁵⁾	PB-LB-AS-19.55 Wyd. 4 z dn. 15.02.2024 r.	A	<0,0075 (B)	0,0075±0,0023 (D)	0,10 µg/l
12	o,p;-DDD ⁵⁾	PB-LB-AS-19.55 Wyd. 4 z dn. 15.02.2024 r.	A	<0,0075 (B)	0,0075±0,0023 (D)	0,10 µg/l
13	α-HCH ⁵⁾	PB-LB-AS-19.55 Wyd. 4 z dn. 15.02.2024 r.	A	<0,0075 (B)	0,0075±0,0023 (D)	0,10 µg/l
14	β-HCH ⁵⁾	PB-LB-AS-19.55 Wyd. 4 z dn. 15.02.2024 r.	A	<0,0075 (B)	0,0075±0,0023 (D)	0,10 µg/l
15	δ-HCH ⁵⁾	PB-LB-AS-19.55 Wyd. 4 z dn. 15.02.2024 r.	A	<0,0075 (B)	0,0075±0,0023 (D)	0,10 µg/l
16	γ-HCH ⁵⁾	PB-LB-AS-19.55 Wyd. 4 z dn. 15.02.2024 r.	A	<0,0075 (B)	0,0075±0,0023 (D)	0,10 µg/l
17	α-Endosulfan ⁵⁾	PB-LB-AS-19.55 Wyd. 4 z dn. 15.02.2024 r.	A	<0,0075 (B)	0,0075±0,0023 (D)	0,10 µg/l

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej ¹⁾	Wynik / Informacja o rezultacie badania ²⁾	Niepewność wyniku badania ³⁾	Wartość parametryczna ⁴⁾ (dopuszczalna)	Jednostka
18	β-Endosulfan ⁵⁾	PB-LB-AS-19.55 Wyd. 4 z dn. 15.02.2024 r.	A	<0,0075 (B)	0,0075±0,0023 (D)	0,10 µg/l
19	Siarczan endosulfanu ⁵⁾	PB-LB-AS-19.55 Wyd. 4 z dn. 15.02.2024 r.	A	<0,0075 (B)	0,0075±0,0023 (D)	0,10 µg/l
20	Heksachlorobenzen ⁵⁾	PB-LB-AS-19.55 Wyd. 4 z dn. 15.02.2024 r.	A	<0,0075 (B)	0,0075±0,0023 (D)	0,10 µg/l
21	Heptachlor ⁵⁾	PB-LB-AS-19.55 Wyd. 4 z dn. 15.02.2024 r.	A	<0,0075 (B)	0,0075±0,0023 (D)	0,030 µg/l
22	Epoksyd heptachloru ⁵⁾	PB-LB-AS-19.55 Wyd. 4 z dn. 15.02.2024 r.	A	<0,0075 (B)	0,0075±0,0023 (D)	0,030 µg/l
23	Aldehyd endryny ⁵⁾	PB-LB-AS-19.55 Wyd. 4 z dn. 15.02.2024 r.	A	<0,0075 (B)	0,0075±0,0023 (D)	0,10 µg/l
24	Suma stężeń WWA ⁶⁾⁹⁾	PN-EN ISO 17993:2005	A	<0,0050 (B)	0,0050±0,0015 (D)	0,10 µg/l
25	benzo(a)piren ⁶⁾	PN-EN ISO 17993:2005	A	<0,0025 (B)	0,0025±0,0008 (D)	0,010 µg/l
26	Suma pestycydów ⁶⁾¹⁰⁾	PB-LB-AS-19.63 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	AE	<0,03 (B)	0,03±0,01 (D)	0,50 µg/l
27	Atrazyna ⁶⁾	PB-LB-AS-19.63 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	AE	<0,03 (B)	0,03±0,01 (D)	0,10 µg/l
28	Alachlor ⁶⁾	PB-LB-AS-19.63 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	AE	<0,03 (B)	0,03±0,01 (D)	0,10 µg/l
29	Chlorfenwinfos ⁶⁾	PB-LB-AS-19.63 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	AE	<0,03 (B)	0,03±0,01 (D)	0,10 µg/l
30	Diuron ⁶⁾	PB-LB-AS-19.63 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	AE	<0,03 (B)	0,03±0,01 (D)	0,10 µg/l
31	Izoproturon ⁶⁾	PB-LB-AS-19.63 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	AE	<0,03 (B)	0,03±0,01 (D)	0,10 µg/l
32	Simazyna ⁶⁾	PB-LB-AS-19.63 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	AE	<0,03 (B)	0,03±0,01 (D)	0,10 µg/l
33	Cybutryna ⁶⁾	PB-LB-AS-19.63 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	AE	<0,03 (B)	0,03±0,01 (D)	0,10 µg/l

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej ¹⁾	Wynik / Informacja o rezultacie badania ²⁾	Niepewność wyniku badania ³⁾	Wartość parametryczna ⁴⁾ (dopuszczalna)	Jednostka	
34	Dichlorfos ⁶⁾	PB-LB-AS-19.63 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	AE	<0,03 (B)	0,03±0,01 (D)	0,10	µg/l
35	Terbutryna ⁶⁾	PB-LB-AS-19.63 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	AE	<0,03 (B)	0,03±0,01 (D)	0,10	µg/l
36	Bromacil ⁶⁾	PB-LB-AS-19.63 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	AE	<0,03 (B)	0,03±0,01 (D)	0,10	µg/l
37	Imidachlopyrd ⁶⁾	PB-LB-AS-19.63 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	AE	<0,03 (B)	0,03±0,01 (D)	0,10	µg/l
38	Tebukonazol ⁶⁾	PB-LB-AS-19.63 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	AE	<0,03 (B)	0,03±0,01 (D)	0,10	µg/l
39	Azoksystrobina ⁶⁾	PB-LB-AS-19.63 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	AE	<0,03 (B)	0,03±0,01 (D)	0,10	µg/l
40	Propikonazol ⁶⁾	PB-LB-AS-19.63 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	AE	<0,03 (B)	0,03±0,01 (D)	0,10	µg/l
41	Terbutyloazyna ⁶⁾	PB-LB-AS-19.63 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	AE	<0,03 (B)	0,03±0,01 (D)	0,10	µg/l
42	Linuron ⁶⁾	PB-LB-AS-19.63 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	AE	<0,03 (B)	0,03±0,01 (D)	0,10	µg/l
43	Etofumesat ⁶⁾	PB-LB-AS-19.63 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	AE	<0,03 (B)	0,03±0,01 (D)	0,10	µg/l
44	Metazachlor ⁶⁾	PB-LB-AS-19.63 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	AE	<0,03 (B)	0,03±0,01 (D)	0,10	µg/l
45	Boskalid ⁶⁾	PB-LB-AS-19.63 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	AE	<0,03 (B)	0,03±0,01 (D)	0,10	µg/l
46	Tiametoksan ⁶⁾	PB-LB-AS-19.63 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	AE	<0,03 (B)	0,03±0,01 (D)	0,10	µg/l
47	Karbendazym ⁶⁾	PB-LB-AS-19.63 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	AE	<0,03 (B)	0,03±0,01 (D)	0,10	µg/l
48	Chlorydazon ⁶⁾	PB-LB-AS-19.63 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	AE	<0,03 (B)	0,03±0,01 (D)	0,10	µg/l
49	Chinoksyfen ⁶⁾	PB-LB-AS-19.63 Wyd. 2 z dn. 15.02.2024 r.	AE	<0,03 (B)	0,03±0,01 (D)	0,10	µg/l

Parametry 1-23 autoryzował: 15.07.2025 r. Izabela Bociańska, Starszy Asystent Laboratorium Aparatury Specjalnej

Parametry 24-25 autoryzował: 11.07.2025 r. Marta Ruszczyńska, Asystent Laboratorium Aparatury Specjalnej

Parametry 26-49 autoryzował: 21.07.2025 r. Maciej Liszkiewicz, Kierownik Pracowni Chromatografii Cieczowej Laboratorium Aparatury Specjalnej

- koniec sprawozdania -

Wyniki badań/informacje o rezultacie z badań i stwierdzeń zgodności ze specyfikacją odnoszą się wyłącznie do próbek otrzymanych i badanych przez Laboratorium. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody danego Laboratorium nie może być powielane inaczej jak tylko w całości. Niewłaściwe pobranie i/lub transport próbek do laboratorium, jak i przekazanie przez Klientów błędnych lub nieprawdziwych informacji dotyczących próbek (takich jak: data, godzina, metoda pobierania próbek, rodzaj, opis, oznakowanie oraz miejsce pobrania próbek) może mieć wpływ na ważność wyników. Klient ma możliwość złożenia skarg na działalność laboratoryjną, w tym sprawozdania z badań.

Kierownik Laboratorium Badania Wody i Pomiarów Fizycznych



AB 616

POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W PILEtel. 67 349-71-25
e-mail: lbw.psse.pila@sanepid.gov.pl64 – 920 Pila
al. Wojska Polskiego 43
www.gov.pl/web/psse-pila

Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody, 64-920 Pila, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 1010/W/25

Zleceniodawca*: PSSE – Oborniki

Numer protokołu pobrania próbki*: ON-HK.903.90.2025, ozn. próbki w terenie: 2

Próbka pobrana i dostarczona przez*: PSSE – Oborniki

M. Lewandowska

Identyfikacja metody pobierania próbek*: PTW-HK-01

Rodzaj próbki*: Woda do spożycia przez ludzi

Stan próbki: zgodny z wymaganiami

Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie

Miejsce pobrania*: Wodociąg publiczny Rogoźno, ul. Lipowa 55, 64-610 Rogoźno

kran czerpalny – Regionalne Centrum Profilaktyki Uzależnień dla Dzieci i Młodzieży w Rogoźnie

Nr rejestru próbki: 1010/W/25

Data i godz. pobrania próbki*:

07.07.2025r., godz. 10³⁵Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia
badania: 16.07.2025r./17.07.2025r.Godzina dostarczenia: 14⁰⁰

Data zakończenia badania: 17.07.2025r.

L.p.	Parametr	Wynik/ Rezultat ²⁾	Niepewność ¹⁾	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników ³⁾	Identyfikator metody badawczej ⁴⁾	Status metody ⁵⁾
1	Sód [*]	31,20	4,16	mg/l	200	PN-ISO 9964-1:1994, PN-ISO 9964-1:1994/Apl:2009	A

* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)

1) Niepewność dla badań fizykochemicznych jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$. Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą PN-ISO 29201:2022-02 z zastosowaniem podejścia globalnego opartego na odzwierciedleniu laboratoryjnym i opiera się na niepewności złożonej pomnożonej przez współczynnik $k=2$, zapewniając poziom ufności około 95%.

W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informację o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności.

Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.

2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym (nie dotyczy badań mikrobiologicznych).

3) Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294)

4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294)

Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.

5) Metody akredytowane przez PCA (certyfikat akredytacji nr AB 616) mają znak A, nieakredytowane przez PCA mają znak N.

Pila, dnia 18.07.2025r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1 - mgr Krzysztof Cholewa

starszy asystent
Powiatowej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej
w Pile
mgr Krzysztof Cholewa

Koniec sprawozdania

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Pile, nie może być powielane inaczej niż w całości. Klient ma prawo złożyć skargę na działalność laboratoryjną, w tym sprawozdania z badań. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje dostarczone przez zleceniodawcę. W przypadku próbek dostarczonych przez zleceniodawcę, wyniki odnoszą się wyłącznie do próbek otrzymanych. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za opis, pochodzenie, sposób pobrania oraz reprezentatywność próbki.